

ग्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I---खण्ड 1

- ヘッシ√&(ႷႨ) ¶¶ JUN 1971

PART I -- Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं49 नई दिल्ली, बृहस्पतिबार, प्रश्नेल 1, $1971/ \ddot{ \mathbf{u}}$ प्र11, 1893

No. 49] NEW DELHI, THU RSDAY, APRIL 1, 1971/CHAITRA 11, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the Ist April 1971

Subject:—Import of goods as personal baggage.

No. 35-ITC(PN)/71.—Attention is invited to the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 13-ITC(PN)/71 dated the 1st February, 1971 as amended by Public Notice No. 18-ITC(PN)/71 dated 8th February, 1971 in which the Baggage Rules applicable to passengers (other than tourists) arriving from any country other than Ceylon, Pakistan or Negal have been announced.

- 2. It has been decided that officers and members of the crew engaged in foreign-going vessels returning from abroad at the time of their final pay off on termination of their engagement may be permitted to import, at the discreation of the proper Customs authorities, without an import licence or Customs Clearance Permit, but on payment of Customs duty, the following articles, for their own use or for the use of their family, upto a total value of Rs. 750/-.
 - (1) Record Changer, with eight records, in actual use.
 - (2) Amplifier in actual use.
 - (3) Typewrijer in actual use.

- (4) Tape recorder with two reels or four cassets.
- (5) Still camera.
- (6) Golf club set (half).
- (7) Electric shaver.
- (8) Hair dryer.
- (9) Flash gun.
- (10) Exposure Meter.

P. K. SAMAL, Chief Controller of Imports & Exports.

विवेश व्यापार मंत्रालय

सार्वेण निकस्चना

श्रायात व्यापार नियत्रण

नई दिल्ली, 1 श्रप्रैल, 1971

विषय .--व्यक्तिक सामान के रूप में माल का ग्रायात ।

सं० 35--प्राई०टी०सी० (पी०एन०)/71----प्रायातकों का ध्यान विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 13---प्राई० टी० मी० (पीएन) /71, दिनांक 1 फरवरी, 1971 की ग्रोर श्राकुण्ट किया जाता है जो सार्वजनिक सूचना संख्या 18---श्राईटीसी (पीएन) /71, दिनांक 8 फरवरी, 1971 द्वारा संशोधित है और जिसमें ऐसे यात्रियों (पर्यटकों को छोड़ कर) के लिए जो श्री लंका, पाकिस्तान या नेपाल को छोड़ कर किसी भी देश से भारत श्रा रहे हैं, उनके लिए लागू होने वाले सामान नियमों की घोषणा की गई है।

- 2. यह निश्चय किया गया है कि ऐसे श्रधिकारी ग्रीर कर्मचारी दल के सदस्य जो विदेशों को जाने वाले जलयानों पर लगाए गए हैं, उनके द्वारा श्रन्तिम सेवा चुकाने पर श्रीर उनके वहां लगाये जाने की श्रवधि समाप्त होते पर, विदेशों से लौटने समय, उन्हें उचित सीमा-शृष्क प्राधिक कारियों के विवेक पर विचा किसी श्रायात लाइसेंस के या सीमा-शृष्क निनासी श्रनुमति पक्ष के किन्तु सीमा-शृष्क चुकान पर उनके खुद के या उनके परिवार के उपयोग के लिए निम्नलिखित वस्तुओं का श्रायात कुल 750 रुपये मूल्य तक करने की स्वीकृति दी जा मकती है:—
 - (1) वास्तविक उपयोग में भ्राठ रिकाड़ी के साथ रिकार्ड परिवर्तक ।
 - (2) वास्तविक उपयोग में प्रवर्धक ।
 - (3) वास्तविक उपयोग में टाइपरायटर ।
 - (4) दो रीलों या चार केस्सेटम के साथ टेप रिकार्डर ।

- (5) स्टिल केमरा ।
- (6) गाल्फ बलब सेट (प्राधा)
- (7) विद्युती शेवर ।
- (8) बाल शोपक।
- (9) फ्लैश गन ।
- (10) एनसपोजर मीटर।

पी० के० समाल, मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात ।